

درسی ششم، جلسه اول

فعالیت اول: جدول زیر را با استفاده از کلمات داده شده کامل کرده و سعی کنید معنای کلمات را بهخاطر بسپارید.

فکر می کنند، زیتون، درختان خرما، ستارگان، میوه ها، کشت، تعقل و اندیشه می کنند

ردیف	کلمه	معنا	ردیف	کلمه	معنا
۱	زَرَع	زراعت، کِشْت	۵	ثَمَرَات	جمع ثَمَرَة، میوه ها
۲	زَيْتُون	زیتون	۶	يَتَفَكَّرُونَ	فکر می کنند
۳	نَخِيل	جمع نخل، درختان خرما	۷	نُجُوم	جمع نَجْم، ستارگان
۴	أَعْنَاب	جمع عِنَب، درختان انگور	۸	يَعْقِلُونَ	تعقل و اندیشه می کنند

فعالیت دوم: این ترکیب ها و عبارات قرآنی را معنا کنید.

۱. وَالنَّخِيلَ وَالْأَعْنَابَ: درختان خرما و انگور

۲. وَمِنْ كُلِّ الثَّمَرَاتِ: و از همه ی میوه ها

۳. إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً: قطعاً در آن نشانه ای است

۴. قَوْمٍ يَتَفَكَّرُونَ: برای گروهی که فکر می کنند

۵. لِقَوْمٍ يَعْقِلُونَ: برای گروهی که تعقل و اندیشه می کنند

انس با قرآن: ترجمه آیات ۱ تا ۱۲ سوره نحل را کامل کنید.

۱. يُنْبِتُ لَكُمْ بِهِ الزَّرْعَ وَالزَّيْتُونَ وَالنَّخِيلَ وَالْأَعْنَابَ:

می رویاند برای شما با آب باران، **زراعت** و **زیتون** و **درختان خرما** و **انگور** را.

۲. وَمِنْ كُلِّ الثَّمَرَاتِ: و از همه ی میوه ها؛

۳. إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً لِّقَوْمٍ يَتَفَكَّرُونَ:

قطعا در آن نشانه ای است برای گروهی که فکر می کنند.

۴. وَ سَخَّرَ لَكُمْ الَّيْلَ وَالنَّهَارَ وَالشَّمْسَ وَالْقَمَرَ: و در خدمت شما قرار داد شب و روز و خورشید و ماه

را.

۵. وَالنُّجُومَ مُسَخَّرَاتٍ بِأَمْرِهِ: و **ستارگان** را **به فرمانش** هستند؛

۶. إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِّقَوْمٍ يَعْقِلُونَ: **قطعا در آن نشانه هایی است برای گروهی که تعقل و اندیشه می کنند.**

نکات:

۱. هرگاه بعد از «كُلَّ»، کلمه ی جمع، اسم جمع و ضمیر بیاید، کلمه «كُلَّ» به معنای «همه» می باشد.

۲. حرف «لَ» که بر روی «آیة» آمده است برای **تأکید** می باشد و معنا نمی شود.

۳. هرگاه بعد از اسم نکره (تنوین دار)، فعلی بیاید، آن جمله وصفیه می باشد که بعد از اسم نکره حتماً در ترجمه

حرف «که» را اضافه می کنیم. مانند: «لِقَوْمٍ يَعْقِلُونَ» به معنای «برای گروهی که تعقل و اندیشه می کنند».

فعالیت اول: جدول زیر را با استفاده از کلمات داده شده کامل کرده و سعی کنید معنای کلمات را به خاطر بسپارید.

زنبور عسل، کوه ها، درخت، وحی کرد، درمان، خانه ها

ردیف	کلمه	معنا	ردیف	کلمه	معنا
۱	أَوْحَى	وحی کرد	۵	شَجَر، شَجَرَةٌ	درخت
۲	نَحْل	زنبور عسل	۶	مُخْتَلِف	گوناگون
۳	جِبَال	جمع جبل، کوه ها	۷	أَلْوَان	جمع لون، رنگ ها
۴	يُبُوت	جمع بیت، خانه ها	۸	شِفَاء	درمان

فعالیت دوم: این ترکیب ها و عبارت های قرآنی را معنا کنید.

۱. وَ أَوْحَى رَبُّكَ: وحی کرد پروردگارت

۲. إِلَى النَّحْلِ: به زنبور عسل

۳. مِنَ الْجِبَالِ: از کوه ها

۴. مِنَ الشَّجَرِ: از درخت

۵. مُخْتَلِفُ أَلْوَانُهُ: گوناگون است رنگ هایش

۶. فِيهِ شِفَاءٌ لِلنَّاسِ: در آن درمانی برای مردم است

انس با قرآن: ترجمه ی این عبارت های قرآنی را کامل کنید و شماره ی آیه ی مربوطه را مقابل آن بنویسید.

۱. وَ لِلَّهِ غَيْبُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ: و برای خدا است **نهان آسمان ها و زمین**. نحل/۷۷

۲. إِنَّ اللَّهَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ: قطعاً خداوند بر هر چیزی توانا است. نحل/۷۷

۳. وَاللَّهُ جَعَلَ لَكُمْ مِنْ بُيُوتِكُمْ سَكَنًا:

و خداوند قرار داد برای شما از خانه هایتان محل سکونت و آرامش. نحل/۸۰

۴. إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ: قطعاً خداوند امر می کند به عدالت و نیکی. نحل/۹۰

نکته:

۱. هرگاه بعد از کلمه «كُلٌّ»، اسم مفرد و نکره ای بیاید، «كُلٌّ» را به صورت «هر» معنا می شود.